

Distr.
GENERAL

A/46/169
10 May 1991
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الجمعية العامة

MAY 15 1991



الدورة السادسة والأربعون
البند ٧٤ من القائمة الأولية*

دراسة شاملة لكامل مسألة عمليات صيانة السلم من جميع نواحي هذه العمليات

وحدات الامانة العامة التي تتناول
عمليات صيانة السلم

تقرير الامين العام

أولا - مقدمة

١ - في القرار ٧٥/٤٥ المؤرخ في ١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٠ ، طلبت الجمعية العامة الى الامين العام "أن يعد ، للدول الاعضاء ، تقريرا وقائعا يصف مسؤوليات ومهام وهياكل مختلف وحدات الامانة العامة التي تتناول عمليات صيانة السلم ، بما في ذلك تفاصيل الوظائف الناتجة عن زيادة الاعباء" .

٢ - وصيانة السلم ، شأنها شأن جميع الأنشطة التي تضطلع بها الامانة العامة ، يتولى قيادتها ، عموما ، الامين العام . ونظرا للطابع المعقد الذي تتسم به مسؤوليات الامم المتحدة في مجال صيانة السلم ، فإن جميع أجزاء الامانة العامة تكاد تشارك ، بقدر ما ، في تقديم المشورة والمساعدة الى الامين العام في تخطيط أو توجيه أو تنسيق أو ادارة عمليات صيانة السلم . وعلى الرغم من تباين نطاق المسؤوليات التي تباشرها كل وحدة من وحدات الامانة العامة في هذا المجال ، فإنه يستعص ، في

الواقع ، فصل مهام صيانة السلم عن الهيكل التنظيمي الشامل للأمانة العامة ، السذي يقدم الدعم المؤسسي لتنفيذ جميع عمليات الأمم المتحدة . وبناء عليه ، يورد هذا التقرير ، عموماً ، الوحدات التي تتناول ، بشكل أو بآخر ، الأنشطة التي تفضلع بها الأمم المتحدة في مجال صيانة السلم . ويوفر المرفق تفاصيل توزيع الوظائف الناتجة عن زيادة الأعباء والمآذون بها تحت الحساب الخاص لعمليات صيانة السلم .

شانيا - سرد الوحدات

ألف - مكاتب الأمين العام

١ - المكتب التنفيذي للأمين العام

٢ - يقدم المكتب التنفيذي للأمين العام المساعدة اليه في تعامله مع كبار الموظفين المسؤولين عن صيانة السلم . وبالإضافة الى ذلك ، فإن موظفيه المباشرين الذين يتناولون الشؤون السياسية ، وبصفة خاصة أنشطة صيانة السلم ، تحت إشرافه الشخصي المباشر ، يعملون على إبقاء وكيل الأمين العام للشؤون السياسية الخاصة على علم بجميع الأنشطة التي لها صلة بعمليات صيانة السلم القائمة أو المرتقبة ، ويتشاورون معه بشأن نواحي صيانة السلم . ويحدث الشيء نفسه بالنسبة للموظفين أو الشخصيات الذين يُعيّنون ، من خارج الأمانة العامة ، كممثلين خاصين أو شخصيين للأمين العام للحالات التي يتطلب الأمر فيها صيانة السلم .

٢ - مكتب الشؤون السياسية الخاصة

٤ - يقدم وكيل الأمين العام للشؤون السياسية الخاصة ، هو وموظفوه ، المشورة والمساعدة الى الأمين العام في تنفيذ الواجبات المنوطة به ، عملاً بمقررات الجمعية العامة ومجلس الأمن ، أو وفاء بمسؤولياته بموجب ميثاق الأمم المتحدة ، في تصريف شؤون عمليات صيانة السلم وتوجيهها . ويضع وكيل الأمين العام الخطط لعمليات صيانة السلم الجديدة ، ويدير العمليات القائمة . وهو يقدم التوجيه السياسي والأوامر التوجيهية التنفيذية إلى قادة عمليات الأمم المتحدة لصيانة السلم في الميدان . والمكتب مسؤول عن إعداد السياسات والمفاوضات فيما يتعلق بعمليات صيانة السلم المحددة ، والتنسيق مع المكاتب الأخرى ، وصياغة التقارير والرسائل ، وتوفير الاتصال مع المفاوضين الحكوميين وغير الحكوميين . وقد يتباين من آن لآخر مجال المسؤوليات المحدد المنوط بالموظفين ، لاسيما عند التخطيط لعمليات جديدة لصيانة السلم أو إقامتها .

٣ - المستشار العسكري للأمين العام

٥ - يُلحق المستشار العسكري للأمين العام وموظفوه بمكتب الشؤون السياسية الخاصة ويمارسون مهامهم اليومية ، بالتعاون الوثيق مع وكيل الأمين العام وموظفيه السياسيين . ويقدم المستشار العسكري المشورة الى الأمين العام والى وكيل الأمين العام بشأن النواحي العسكرية لعمليات صيانة السلم ، ابتداء من مرحلة التخطيط الى مرحلة التنفيذ . ويساعد المستشار العسكري موظفون عسكريون توفرهم الدول الاعضاء ، بناء على طلب الأمين العام ، ليساعده في رصد عمليات محددة والاشراف عليها ، والتنسيق مع المكاتب الأخرى التي تتعامل مع البلدان المساهمة بقوات ، وتزويد الأطراف الأخرى المهمة بالأمر بمعلومات أساسية .

٤ - مكتب البحوث وجمع المعلومات

٦ - يتولى الأمين العام المساعد لمكتب البحوث وجمع المعلومات وموظفوه المسؤوليات المتعلقة بالبحوث وجمع المعلومات (ونشرها داخل الامانة العامة) ، فيما يتصل بمسؤوليات الأمين العام . وبهذه الصفة ، يقومون بالاتصال الوثيق بوكيل الأمين العام للشؤون السياسية الخاصة ويقدمون اليه المعلومات المناسبة ، التي تكون بحوزتهم ، والتي قد تكون لها آثار على إقامة عمليات صيانة السلم أو سيرها .

٥ - مكتب الشؤون القانونية

٧ - يقدم وكيل الأمين العام ، المستشار القانوني ، وموظفوه المشورة الى الأمين العام والى وكيل الأمين العام للشؤون السياسية الخاصة بشأن النواحي القانونية لعمليات صيانة السلم ، بما في ذلك ، بصفة خاصة ، التفاوض بشأن الاتفاقات المتعلقة بمركز البعثات ، وإبرامها ، بين الأمم المتحدة والبلدان المضيفة التي قد تقام على أراضيها عمليات لصيانة السلم . كما تحال الى مكتب الشؤون القانونية ، من أجل تقديم المشورة والتوجيهات ، المشاكل ذات الطبيعة القانونية التي تنشأ أثناء تصريف شؤون عمليات صيانة السلم .

باء - ادارة الشؤون الادارية والتنظيمية

٨ - يطلع وكيل الأمين العام لشؤون الادارة والتنظيم وموظفوه بدور هام في التخطيط لعمليات صيانة السلم الجديدة وإقامتها . وتشارك الادارة ، من خلال مكاتبها

الثلاثة التي يتولى رئاستها الأمين العام المساعد ، في ذلك التخطيط فيما يخص النواحي المتصلة بالموظفين والسوقيات والنواحي المالية لتلك العمليات ، وتنفيذ النواحي المتصلة بعمليات صيانة السلم القائمة . وفي داخل الادارة ، تتولى الوحدات الدنيا مسؤوليات محددة فيما يتصل بعمليات صيانة السلم .

١ - مكتب الخدمات العامة

٩ - يتولى الأمين العام المساعد لمكتب الخدمات العامة الاشراف على الوحدات التنظيمية الثلاث التي تناط بها مسؤوليات محددة في مجال صيانة السلم . وهذه الوحدات هي :

(أ) شعبة العمليات الميدانية

١٠ - تباشر شعبة العمليات الميدانية ، داخل مكتب الخدمات العامة ، المسؤولية ، بالتعاون والتنسيق الوثيقيين مع سائر المكاتب المذكورة في هذا التقرير ، عن مجموعة كاملة من خدمات الدعم التنظيمي والإداري والسوقي التي تقدم إلى عمليات صيانة السلم والبعثات الميدانية الأخرى التي قد يقرر الأمين العام إيفادها .

١١ - ويتولى رئاسة شعبة العمليات الميدانية مدير ، وتشمل خدمات الدعم التي تقدمها ، ويقوم بتنظيمها ثلاثة من رؤساء الاقسام ، جملة أمور منها السوقيات ، ومراقبة المخزونات ، والاتصالات ، والاتصال بالحكومات ، وانتداب الموظفين الميدانيين وإدارة شؤونهم ، والسفر (للعسكريين والمدنيين) ، والمالية ، والميزانية ، والتجهيز الالكتروني للبيانات . وتطلع بدور رئيسي في جميع مراحل تخطيط ووزع البعثات الجديدة ؛ وتكفل الاتساق عند تطبيق السياسات والإجراءات والمبادئ التوجيهية الخاصة بإدارة الموارد البشرية وعمليات الميزانية والعمليات المالية في البعثات القائمة ؛ وتتولى المهام التكميلية فيما يتصل بالبعثات السابقة . وعلى مستوى البعثة الميدانية ، يكون كبير الموظفين الإداريين مسؤولاً ، تحت السلطة التنفيذية لرئيس البعثة أمام شعبة العمليات الميدانية عن الإدارة اليومية لمجموعة كاملة من خدمات الدعم المقدمة إلى البعثة .

(ب) دائرة الاعمال التجارية والمشتريات والنقل

١٢ - يدخل في عداد المسؤوليات المنوطة بدائرة الاعمال التجارية والمشتريات والنقل ، شراء اللوازم والمعدات للبعثات الميدانية للأمم المتحدة . وتتلخص مهامها في تسلم الاسعار ، والقيام بعمليات الشراء ، ونقل المعدات واللوازم المعنية فسي

الوقت المناسب لتيسير بدء عملية صيانة السلم المعنوية وأدائها لمهامها بفعالية .
كما تكون مسؤولة عن إدارة سفر موظفي المقر الذين يتعاملون مع عمليات صيانة السلم .

(ج) دائرة الاتصالات السلوكية واللاسلكية وعمليات الحاسبة الالكترونية

١٣ - تقدم دائرة الاتصالات السلوكية واللاسلكية وعمليات الحاسبة الالكترونية ، وهي جزء من شعبة الخدمات الالكترونية ، الدعم الخاص بالاتصالات السلوكية واللاسلكية في المقر الى عمليات صيانة السلم ، بما في ذلك بث وتبادل الرسائل المكتوبة والشفوية ، والاتصال بالهيئات الدولية للموافقة على الترددات والبارامترات التشغيلية ، والتخطيط والتأجير فيما يتعلق بدوائر الاتصالات بواسطة التوابع الامطناعية ، وصيانة الدوائر ، وتشفير المواد الحساسة وفك شفرتها .

٢ - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية

١٤ - يؤدي مكتب تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية المهام الإدارية المالية فيما يتعلق بعمليات صيانة السلم . وهو يتضمن وحدة محددة لمسائل صيانة السلم والمهام الخاصة ، تتولى إدارة حسابات جميع عمليات صيانة السلم ، وتعد الميزانيات بالتنسيق مع مكتب الشؤون السياسية الخاصة وشعبة العمليات الميدانية ، وتظل على اتصال بشأن المسائل المالية مع البلدان المساهمة بموظفين وموارد في عمليات صيانة السلم . كما أن المراقب المالي ونائب المراقب المالي ، بوصفهما كبيرَي الموظفين في مكتب تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية ، يشاركان ، بصفة إشرافية ، في المسائل المتعلقة بالجوانب المالية لعمليات صيانة السلم .

٣ - مكتب تنظيم الموارد البشرية

١٥ - يقدم مكتب تنظيم الموارد البشرية الدعم إلى عمليات صيانة السلم عن طريق القيام باختيار وانتداب موظفي الأمم المتحدة لتلك العمليات ، وعن طريق إجراء التوظيف الخارجي اللازم لهذا الغرض عند الاقتضاء . وقبل مغادرة المرشحين الذين يقع عليهم الاختيار ، تكفل الدائرة الطبية ، داخل مكتب تنظيم الموارد البشرية ، أنهم لائقون من الناحية البدنية والذهنية للاضطلاع بواجباتهم في البلدان التي ينتدسون إليها . كما تعد الدائرة الطبية الموظفين للسفر الدولي فيما يتعلق بالتحصينات المطلوبة وتزودهم بمعلومات أساسية عن الظروف الصحية في بلد المهمة . ويقدم مكتب تنظيم الموارد البشرية تدريباً للموظفين الذين يجري إعادة توزيعهم على عمليات صيانة السلم . وهو مسؤول عن تحديد المرتبات والحفاظ عليها والاستعراض الميداني لها

فضلا عن سائر شروط الخدمة مثل بدلات الإقامة المقررة لافراد البعثة والمستحققات الأخرى لموظفي الأمم المتحدة والمراقبين العسكريين ، إلى جانب إشراف المقرر على إدارة تلك المستحققات والبدلات .

١٦ - وفيما يتعلق بإقامة عمليات صيانة السلم ، يوظف مكتب تنظيم الموارد البشرية بالمسؤولية عن أنشطة تصنيف الوظائف في مراكز العمل . وفي أحيان كثيرة يقوم مكتب تنظيم الموارد البشرية بانتداب الموظفين لتولي إدارة شؤون الموظفين في مناطق العمليات . وعلاوة على ذلك ، توظف الدائرة الطبية بالمسؤولية عن الاجازة الطبية لجميع المراقبين العسكريين المعيّنين للخدمة في عمليات صيانة السلم .

جيم - الإدارات الأخرى

١ - إدارة الشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن

١٧ - تقدم إدارة الشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن خدمات الأمانة إلى مجلس الأمن وإلى لجنتي الجمعية العامة المعنيتين أكثر من غيرها بعمليات صيانة السلم وهما اللجنة السياسية الخاصة واللجنة الخاصة واللجنة المعنية بعمليات صيانة السلم . وتقوم بالاتصال الوثيق بمكتب الشؤون السياسية الخاصة بشأن اجتماعات مجلس الأمن المتعلقة بإقامة وتمديد عمليات صيانة السلم ، وبشأن تقارير الأمين العام إلى تلك الهيئة .

٢ - إدارة شؤون المؤتمرات

١٨ - توفر إدارة شؤون المؤتمرات مرافق المؤتمرات والترجمة الشفوية اللازمة للاجتماعات المتملة بإقامة عمليات صيانة السلم وأدائها لمهامها . وهي مسؤولة عن الترجمة التحريرية للوثائق والتقارير وتجهيزها وعن مراقبة تحرير الوثائق الرسمية الصادرة بشأن عمليات صيانة السلم .

٣ - مكتب الشؤون السياسية وشؤون الجمعية

العامة وخدمات الأمانة العامة

١٩ - يقدم مكتب الشؤون السياسية وشؤون الجمعية العامة وخدمات الأمانة العامة للخدمات فيما يتعلق بتخطيط وتحرير الوثائق والتقارير المقدمة إلى الجمعية العامة والصادرة فيما يتعلق بعمليات صيانة السلم .

٤ - إدارة شؤون الإعلام

٢٠ - أنشأت إدارة شؤون الإعلام ، في إطار شعبة الاتصالات وإدارة المشاريع ، قسما لبرامج السلم والامن ، تتضمن وظيفته الرئيسية إعداد ونشر المعلومات المتعلقة بسير عمليات صيانة السلم . كما يضع القسم وينفذ برنامجا للإعلام في الميدان لكل عملية من عمليات صيانة السلم .

ثالثا - التعاون فيما بين الإدارات

فريق كبار الموظفين للتخطيط والرصد

٢١ - من أجل تعزيز التنسيق فيما بين الوحدات المختلفة المذكورة أعلاه ، أنشأ الامين العام فريق كبار الموظفين للتخطيط والرصد المعني بعمليات صيانة السلم ، وفريقه الفرعي للتخطيط في مجال صيانة السلم . وتقدم هاتان الهيئتان المشورة إلى الامين العام بشأن المسائل المتعلقة بعمليات صيانة السلم والتي تتطلب تنسيقا مشتركا بين الإدارات . وفي أوائل عام ١٩٩١ أعاد الامين العام تشكيل هيكل فريق كبار الموظفين للتخطيط والرصد ، المنشأ في كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ، ليصبح هيئة أصغر رفيعة المستوى ، تجتمع بانتظام تحت رئاسته لاستعراض العمليات الحالية والمرتقبة . أما الفريق الفرعي للتخطيط في مجال صيانة السلم المنشأ في شباط/فبراير ١٩٩١ ، تحت رئاسة وكيل الامين العام للشؤون السياسية الخاصة ، فيقدم المشورة إلى فريق كبار الموظفين للتخطيط والرصد بشأن تخطيط عمليات صيانة السلم والمسائل ذات الصلة .

فريق العمل

٢٢ - من الممارسات العامة التي أدخلها الامين العام أيضا ، تعيين فرقة عمل بشأن مجال محدد من مجالات الأنشطة التي تستلزم أو قد تستفرغ عن إقامة عملية لصيانة السلم . فعلى سبيل المثال كان مما ييسر إلى حد كبير عمل فريق الأمم المتحدة للمساعدة فسي فترة الانتقال إنشاء فرقة عمل لناميبيا تولى رئاستها الامين العام وقامت بتنسيق الاوامر التوجيهية الصادرة عن المقر إلى ممثله الخاص في الميدان . وفي الوقت الحالي توجد فرق عمل معنية بكمبوديا والسلفادور والمغرب تتناول عمليات صيانة السلم المقبلة في تلك المناطق .

المرفق

الوظائف المأذون بها تحت حساب الدعم
لعمليات صيانة السلم

الفئة
الفنية
وما فوقها

فئة الخدمة
العامّة
والفئات الأخرى

الف - مكاتب الأمين العام

١	٣	١ - المكتب التنفيذي للأمين العام
٥	٥	٢ - مكتب الشؤون السياسية الخاصة
صفر	١	٣ - مكتب الشؤون القانونية

باء - الإدارات الأخرى

إدارة الشؤون الإدارية والتنظيمية

٨	٩	١ - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية
٢	٣	٢ - مكتب تنظيم الموارد البشرية
٢١	١٤	٣ - شعبة العمليات الميدانية ، مكتب الخدمات العامة
٩	٤	٤ - دائرة الأعمال التجارية والمشتريات والنقل ، مكتب الخدمات العامة
٣	١	٥ - شعبة الخدمات الالكترونية ، مكتب الخدمات العامة
صفر	٢	٦ - شعبة المراجعة الداخلية للحسابات
